# Contents

List of Figures and Map  IX

Introduction  1

1 *Interpretatio Christiana* of Old Slavic Religion as a Problem in Scholarly Reflection  10
   1.1 *Interpretatio Christiana* of Slavic Religion in Scholarly Opinions  10
   1.2 Erwin von Wienecke  13
   1.3 Stanisław Urbańczyk  17
   1.4 Henryk Łowmiański  19
   1.5 Leszek Moszyński  23
   1.6 On *Interpretatio Christiana*: Discussion Addendum and Summary  25
      1.6.1 Christian Interpretation versus the Credibility of Sources on Slavic Religion  28
      1.6.2 *Interpretatio Christiana*: the Essence of the Phenomenon and Its Constituent Procedures  31

2 Further Research Perspectives  32

2 The Religion of the Slavs in *Thietmar’s Chronicle*  39
   1 Introduction: Thietmar of Merseburg and His Work  39
      Excursus: Saturn at the Wagrians (Widukind of Corvey, *Res gestae Saxonicae libri tres* III, 68)  54
   2 The Religion of the Slavs in Thietmar’s Chronicle – Historiographical Analysis  56
      2.1 *The Holy Spring of the Tribe Glomače*  56
      2.2 *On Afterlife*  59
      2.3 Slavic Religiousness in View of Bishop Boso’s Mission  72
      2.4 *Uprising of the Polabian Slavs* (983)  76
      2.5 The regnum ablatum *War between Mieszko I and Boleslav the Pious*  91
      2.6 Radogošć  93
         2.6.1 *Urbs tricornis, silva et mare* – Location of the Phanum  94
         2.6.2 *Dii manu facti*  99
         2.6.3 Svarožić – *deorum primus*  106
2.6.4 Ministro 125
2.6.5 The Oracle, Divinations and Auguries 128
2.6.6 Principalis monarchia 133
2.6.7 Oath of Peace 142
2.6.8 Echo of the 983 Rebellion 144
2.7 Wigbert and Zutibure 145
2.8 The Third War between Henry II and Boleslav the Brave: Śleža Mountain and the Liutici Goddesses 149
2.9 Hennil 161
2.10 Reinbern and the Religion of Sea-Side Communities under Boleslav the Brave's Rule 164
2.11 On Funeral Customs of the Slavs 176
2.12 The Obodrite Pagan Reaction (1018) 183

3 The Religion of the Slavs in Thietmar's Chronicle – Closing Remarks 187

3 Adam of Bremen on Slavic Religion 197
1 Introduction: Adam of Bremen and His Work 197
2 The Religion of the Slavs in Gestas Hammaburgensis ecclesiae pontificum – Historiographical Analysis 212
2.1 Rethra 212
2.2 Iumne 226
2.3 The Revolt during the Pontificate of Libentius 235
2.4 Gottschalk's Times and the Slavic Rebellion of 1066 240
2.5 Rügen 247
3 The Religion of the Slavs in the Historical and Theological Vision of Adam of Bremen 249

4 Helmoldi Cronica Slavorum on Slavic Religion 256
1 Helmold and His Chronicle of the Slavs 256
2 The Religion of the Slavs in Helmold's Chronicle (Text Analysis) 265
2.1 Slavdom on the Threshold of the Oeuvre 265
2.2 The First Wave of Christianization 270
2.2.1 Charlemagne, Anskar, and the Slavs 270
2.2.2 The Rugians, Svantevit and the Legend of Corvey 273
2.3 The Second Revolution of the Wheel of History 285
2.4 From Gottschalk Time Success to the 1066 Rebellion 294
2.5 The Fourth High and Low Tide of Christianization 299
2.5.1 The Rans' Religion in the Description of Their Struggle with Henry the Obodrite Prince 300
2.5.2 Vicelin – Difficult Beginnings of the Mission 303
2.5.3 On Slavic Rituals: Helmold 1, 52 306
2.6 The Last Ascent and Fall of the Polabian Mission 323
2.7 Towards Lasting Success of the Missionary Action 326
2.7.1 Vicelin and Prove’s Cult in Starigard 327
2.7.2 Count Adolf Iı and the Struggle with Idolatry 328
2.7.3 Helmold on a Journey with Gerold – a Treasury of Knowledge on Polabian Religion 330
2.8 Epilogue: the Final Tackling of Rans and Their Cult 355

3 The Slavic Religion in the “World” of Helmold’s Work 368

Conclusions 383
1 On the Historical Stage 383
2 The Perspective of Theology and Culture Confrontation 386
3 Argumentum ex interpretacione ... 389

Bibliography 391
Index of Ancient Historical, Biblical and Mythical Figures 428
Index of Modern Authors 435